

عنوان مقاله:

تجلیات الثقافه فی کتب تعلیم اللغه العربیه للناطقین بغيرها

محل انتشار:

مجله الجمعیه الايرانیه للغه العربیه و آدابها، دوره 14، شماره 48 (سال: 1397)

تعداد صفحات اصل مقاله: 22

نویسندگان:

دانش محمدی - استادیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه شیراز

سکینه زارع نجاد - دانش آموخته کارشناسی ارشد زبان و ادبیات عربی دانشگاه شیراز

خلاصه مقاله:

استخدام الثقافه فی تعلیم اللغه ضروره توکد علیها المناهج والطرائق الجدیده حیث ترى بان التواصل الناجح عبر اللغه لایتحقق دون فهم سیاقها الثقافی. فاذا كانت الطرق القدیمة تعرض بعض المعلومات والعناصر الثقافیة من خلال الحکایات التاریخیه والقصص، فالمناهج الجدیده تعتمد علی تعلیم اللغه من خلال السیاق الثقافی ولا یمکن فصل الحوارات والنصوص والتدریبات من هذا السیاق كما انها لا تركز علی عناصر ثقافیة محدودة فحسب بل توظف عناصر متنوعه تشمل معظم الجوانب الثقافیة. انطلاقا من هذه الضروره لتعلیم اللغه ضمن السیاق الثقافی فی المناهج الجدیده، تهدف هذه الدراسة الی فهم مکانه الثقافه فی بعض کتب تعلیم اللغه العربیه فی ایران وخارجها. تم اختیار اربعه کتب تعلیمیة للغه العربیه (فی 14 مجلدا)، وهی کتاب "العربیه للعالم" من السعودیه وکتب "اللغه العربیه" و"الطریقه السهله" و"گفت وگو" من ایران. انتهجت الدراسة منهج تحلیل المحتوی الکی حیث درست اولاً الدراسات النظریه عن الثقافه فی مجال تعلیم اللغات الاجنبیه واستخرجت قائمه للعناصر الثقافیة ثم قام الباحثان بتحلیل محتوی الکتب وفقا لهذہ القائمه. اظهرت النتائج بان التركيز فی کتاب "العربیه للعالم" کان علی الثقافه العربیه والدولیه، اما الکتب الايرانیه فاهتمت بالثقافه الاسلامیه فقط واهملت الثقافه العربیه العامه والثقافه العالمیه والجوانب الاخری من الثقافه الايرانیه. كما انه لایوجد توازن فی توظیف العناصر الثقافیة حیث هناك اهتمام ببعض العناصر مثل التاریخ والشخصیات التاریخیه واهمال للعناصر الاخری كالفنون والاعلام والعلوم والموسیقی والسينما والتعلیم والتقالید فی هذه الکتب، اما طریقه توظیف الثقافه فطریقه تقلیدیة حیث یتم عرضها فی معظم الاحیان ضمن الحکایات التاریخیه دون دمجها فی سیاق استخدام اللغه.

کلمات کلیدی:

تعلیم اللغه الاجنبیه، کتب تعلیم اللغه العربیه، تعلیم الثقافه، العناصر الثقافیة

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/1386189>

